

聖文森衛生部長 Luke Browne 於世界衛生大會全會為我執 言致詞稿

主席先生，吾人再一次就提議補充議程項目「邀請台灣以觀察員身分參與世界衛生大會」展開辯論。本人期待未來某日將可達成吾等所追求的目標宗旨、台灣人民的適切渴望得獲實現，且世界衛生大會將以衛生為首要考量。

沒有任何原則性的基礎足以解釋台灣的缺席，而支持台灣以觀察員身分參與世界衛生大會的立論至為直接明確。吾人均瞭解中華人民共和國政府並未對台灣行使權力及控制，亦無法合理證明在此代表台灣。台灣從未被定義為中華人民共和國的一部分，即使做此設想亦極不合適。蓋兩地為各自分開、自治、獨立且為不同體制的政府。

台灣以觀察員身分參與本次大會並非如中華人民共和國代表所言為非法，亦未與任何決議不一致，因為吾等曾親睹台灣過去曾以觀察員身分與會。台灣無法在此的唯一理由係北京政府不喜目前的台北政府。難道不是這樣嗎？應該將 2 千

3 百萬台灣人的正當健康利益因某政府的偏好而遭挾持為人質嗎？有趣的是，台灣先前獲允以觀察員身分出席本大會的事實，凸顯中華人民共和國公開承認自身不足以在本大會適切代表台灣利益。倘台灣確係中華人民共和國的一部分，那麼過去即不可能獲允以觀察員身分參與大會。聖文森及格瑞那丁的一部分領土能否以觀察員為身分獲邀在座？

聖文森及格瑞那丁認為，讓台灣至少以觀察員身分受邀參與世界衛生大會並不違背「一個中國原則」，如同數個加勒比國家參與此論壇一般，與吾等珍視與重視的「一個加勒比海地區」觀念是一致的。「一個中國」如同「一個加勒比海」，此一概念應被解釋為共享歷史、文化及傳統。

主席先生，本人請求閣下留心聆聽理性與智慧，並用心理解，根據 2 千 3 百萬台灣人的健康與福祉利益及全球健康覆蓋，同意將「邀請台灣以觀察員身分參與世界衛生大會」的補充議程項目納入議程之上。謝謝。

Mr. President. We are once again debating a proposed

supplementary agenda item entitled “Inviting Taiwan to Participate in the World Health Assembly as an Observer.” I look forward to the day when our objective will be pursued and achieved, the just aspirations of the Taiwanese people realized and purely health considerations take precedence at this supposedly World Health Assembly.

There is simply no principled basis why Taiwan should not be here. The arguments in favour of allowing Taiwan to participate in this Assembly as an Observer are straightforward and clear cut. We all know that the PRC government does not exercise authority and control over Taiwan and cannot be reasonably said to represent it here. Taiwan was never defined to be part of the PRC, nor can it properly be considered so to be since the two places have separate, autonomous, independent and very different governments.

The participation of Taiwan in this Assembly as an Observer is neither illegal as suggested by the delegate from the People’s

Republic of China, nor inconsistent with any resolution as suggested as we could see that from the fact that Taiwan used to be here as an Observer in previous times. The only reason why it is not here now is because of the fact that the government in Beijing does not like the current administration in Taipei. Is this right? Should the legitimate health interests of the 23 million people in Taiwan be held ransom to the preferences of a government? Interestingly, the fact that Taiwan was previously allowed to be here as an Observer is an open acknowledgement by the PRC itself that it could not adequately represent the interests of Taiwan at this forum. If Taiwan were really and truly a part of the PRC, should it ever have been allowed to come to this Assembly as an Observer? Can a part of my country, St. Vincent and the Grenadines, be invited to sit here as an Observer?

St. Vincent and the Grenadines is of the view that the proposed invitation of Taiwan to participate in the World Health Assembly at least as an Observer is not even incompatible with the oft-cited One China principle – just like the participation of

several nations from the Caribbean in this forum is consistent with our cherished and valued notion of “One Caribbean.” One China just like One Caribbean can and should only be construed as a reference to a common history, culture and heritage.

Mr. President, I ask you to incline thine ear unto reason and wisdom, apply thine heart unto understanding, and allow the supplementary item entitled “Inviting Taiwan to participate in the World Health Assembly as an Observer” to be placed on the agenda, in the interest of the health and welfare of 23 million people in the world located in Taiwan and Universal Health Coverage. Thank you.